

## Détail de l'offre d'emploi de l'Université de Moncton

[Retour à la liste](#)

DÉTAILS DU POSTE	
Titre du poste	CHAIRE DE RECHERCHE DU CANADA (niveau 2) : TRADUCTION, LITTÉRATURES AUTOCHTONES ET COLONIALISME EN CONTEXTE CANADIEN
Période de l'emploi	Poste régulier pouvant mener à la permanence d'emploi
Campus	Moncton
Type	Professeures et professeurs
Secteur	FACULTÉ DES ARTS ET DES SCIENCES SOCIALES

Fonction et information générale

La Faculté des arts et des sciences sociales lance un appel de candidatures en vue de pourvoir une Chaire de recherche du Canada de niveau 2 sur la thématique de la traduction, des littératures autochtones et du colonialisme en contexte canadien. Cette thématique s'inscrit dans l'un des trois axes prioritaires de développement en recherche de l'Université de Moncton, celui portant sur les études acadiennes et les milieux minoritaires. La Chaire sera attribuée sur la base de l'insertion claire de la candidate ou du candidat sélectionné dans cet axe de développement et sur son potentiel de synergie au sein des instituts, des centres et des groupes de recherche de l'Université de Moncton ainsi que des unités académiques de la Faculté. La personne retenue sera nommée à l'une de ces unités académiques en fonction de ses domaines d'expertise. Ce poste est sous réserve d'approbation budgétaire.

Le programme de Chaires de recherche du Canada a été créé pour promouvoir la recherche et le développement à l'échelle internationale. Les chaires de niveau 2 sont destinées à des chercheuses et chercheurs émergents exceptionnels reconnus par leurs pairs comme des chefs de file mondiaux dans leur domaine (les candidates et candidats doivent avoir été actifs dans leur domaine depuis moins de 10 ans au moment de la mise en candidature). L'Université de Moncton reconnaît que des interruptions de carrière et des circonstances spéciales peuvent avoir une incidence légitime sur le dossier des réalisations en recherche. Les candidates et candidats qui ont obtenu leur diplôme le plus avancé plus de 10 ans auparavant (et dont la carrière a été interrompue en raison, entre autres, d'un congé de maternité ou d'un congé parental, d'un congé de maladie prolongé ou d'une formation clinique) peuvent faire examiner leur admissibilité à une chaire de niveau 2 au moyen du [processus de justification des chaires de niveau 2](#) du Programme. Prière de communiquer avec la Faculté des études supérieures et de la recherche pour obtenir plus d'information (fesr@umoncton.ca). Toute l'information relative au Programme est consultable sur le site Web des [Chaires de recherche du Canada](#); on peut y trouver, entre autres, plus de précisions au sujet des critères d'admissibilité.

La ou le titulaire de la Chaire sera nommé pour un mandat de cinq ans (renouvelable) et occupera un poste de professeure ou de professeur à temps complet pouvant mener à la permanence, au rang d'adjoint.

L'Université de Moncton, fondée en 1963, est un établissement d'enseignement supérieur de langue française en milieu acadien. Avec ses trois campus situés à Edmundston, à Moncton et à Shippagan, elle offre des programmes d'études universitaires de baccalauréat, de maîtrise et de doctorat dans plusieurs disciplines. Plus de 5 000 étudiantes et étudiants provenant de partout au Canada et de l'étranger la fréquentent. Pour de plus amples renseignements sur l'Université et ses programmes d'études, vous êtes invité à consulter le site Internet [www.umoncton.ca](http://www.umoncton.ca).

L'Université de Moncton appuie les objectifs en matière d'équité, de diversité et d'inclusion au sein du Programme des chaires de recherche du Canada et du milieu canadien de la recherche dans son ensemble et déploiera des efforts concertés pour atteindre ses cibles en matière d'équité et de diversité et offrir un processus de recrutement et un milieu de travail inclusif, non discriminatoire, ouvert et transparent. L'Université de Moncton est engagée à éliminer les barrières à l'emploi pour les personnes issues des quatre groupes désignés (femmes et personnes de minorités de genre, personnes de minorités racisées, Autochtones et personnes en situation de handicap) afin de créer un milieu d'études et de travail enrichi par la diversité. Dans le but d'atteindre les cibles en matière d'équité et de diversité du Programme des chaires de recherche du Canada, ce poste est destiné aux femmes et personnes de minorités de genre, et aux personnes de minorités racisées. Un formulaire d'auto-identification doit être complété au moment du dépôt de candidature. Conformément aux exigences relatives à l'immigration au Canada, ce concours s'adresse aux citoyennes et citoyens canadiens ainsi qu'aux personnes ayant obtenu le droit d'établissement au Canada.

Dans le cadre des fonctions universitaires d'enseignement, de recherche et de services à la collectivité, la personne qui occupera ce poste sera appelée à mener un programme de recherche qui s'inscrit dans la thématique ciblée. La personne retenue aura aussi une tâche d'enseignement dans la discipline ou les disciplines rattachées à son champ de spécialisation. La tâche professorale comprendra également les services à la collectivité.

Particularités	<p>Les candidates et candidats doivent être titulaires d'un doctorat en traductologie ou dans une discipline connexe pertinente. L'exigence du doctorat est une condition imposée par l'Université de Moncton et non le Programme des chaires de recherche du Canada. Elles et ils doivent pouvoir faire la démonstration de leur capacité à obtenir un financement externe pour leurs travaux de recherche et être en mesure d'entreprendre, dès l'entrée en fonction, un programme de recherche de pointe susceptible de leur permettre de devenir un chef de file tant à l'échelle nationale qu'à l'échelle internationale. Les candidates et candidats doivent posséder un excellent dossier en enseignement et faire la démonstration de leur capacité à attirer et à superviser des étudiantes et étudiants aux cycles supérieurs. Enfin, la maîtrise de la langue française, tant à l'oral qu'à l'écrit, est essentielle et une bonne connaissance de l'anglais est requise.</p> <p>Les personnes intéressées à postuler sont priées de faire parvenir un dossier complet par le site web en indiquant le numéro de concours. Le dossier comprendra une lettre de présentation, un curriculum vitae détaillé (veuillez indiquer toute circonstance particulière et/ou interruption de carrière, telle qu'un congé parental ou de maladie, qui aurait pu avoir une incidence sur votre dossier de réalisations en recherche puisque celles-ci seront prises en considération dans le processus de sélection), une copie des diplômes obtenus, l'exposé d'un programme de recherche détaillé et précis s'étalant sur cinq ans, un exemplaire de publications pertinentes et tout document pertinent permettant d'évaluer les compétences en enseignement. Enfin, aux fins de référence (en incluant le numéro du concours), trois lettres de recommandation devront être envoyées, par courrier électronique, directement à M. Jean-François Thibault (jean-francois.thibault@umoncton.ca).</p> <p>L'Université de Moncton offre des accommodements lors du processus de sélection aux personnes ayant des besoins particuliers. Les candidates et candidats ayant besoin d'accommodements dans le cadre du processus de sélection sont invités à communiquer avec le Service des ressources humaines en toute confidentialité (resshum@umoncton.ca).</p> <p>Veuillez noter que seuls les dossiers acheminés via le site web seront considérés et qu'un dossier incomplet à la fermeture du concours, y compris les lettres de recommandation requises, ne sera pas considéré.</p> <p>Cette annonce est publiée sur le Web le 17 janvier 2022.</p>
Salaire	Le traitement annuel est établi selon la formation et l'expérience. Les critères servant à établir le rang professoral et l'étape de carrière sont régis par la convention collective.
Fermeture du concours	Le 20 mars 2023
Entrée en fonction	Le 1er juillet 2024
Personne ressource	M. Jean-François Thibault, doyen - Faculté des arts et des sciences sociales
No. de téléphone	(506) 858-4000 poste : 4183
Courriel	jean-francois.thibault@umoncton.ca
Numéro de référence	UMAP23-03

Imprimer

Soumettre votre candidature

Les personnes intéressées à soumettre leur candidature sont priées de nous faire parvenir un curriculum vitae et une lettre de motivation en français sous format .doc, .docx, .pdf ou .rtf, au plus tard à la date de fermeture en citant le **numéro de référence**.

Mise à jour faite le jeudi 19 janvier 2023

